

and/or

et/ou

4. And such other objections that the undersigned Members may consider applicable in order to carry out the spirit and the terms and conditions of the Act in question.

*Signatures of Members:*

Maurice A. Dionne (Northumberland—Miramichi)

Michael J. Landers (Saint John)

Eymard G. Corbin (Madawaska—Victoria)

Herb Breau (Gloucester)

Robert Howie (York—Sunbury)

Fred A. McCain (Carleton—Charlotte)

Garry F. McCauley (Moncton)

James Peterson (Willowdale)

Louis Desmarais (Dollard)

John Evans (Ottawa Centre)

The following Objection to the Report of the Electoral Boundaries Commission for the Province of Prince Edward Island, filed with Madam Speaker on Tuesday, March 8, 1983, was considered:

That, pursuant to Section 20 of the Electoral Boundaries Readjustment Act (Chapter E-2, R.S.C., 1970), consideration be given by this House to the matter of an objection to the provisions of the Report of the Electoral Boundaries Commission for the Province of Prince Edward Island, laid before this House by the Speaker on Thursday, February 10, 1983, on the grounds set forth hereinafter:

1. The Commission failed to give adequate attention and consideration to geographical, political and demographic factors when planning the redistribution of electoral boundaries within the Province, factors which are specifically provided for by subsections 13(c)(i) and 13(c)(ii) of the Electoral Boundaries Readjustment Act to be included in the terms of reference of the Commission.

2. The Commission failed to give special consideration to the physical separation from the riding of Hillsborough of the area lying across the Hillsborough River from Charlottetown (including Southport, Bunbury, and Rosebank) when it included that area within the boundaries of the riding of Hillsborough.

3. The Commission failed to give adequate consideration to the question of community of interest as it relates to the polls surrounding the City of Charlottetown when altering the boundaries of the ridings of Malpeque, Hillsborough, and Cardigan.

4. The Commission created a substantial disparity in the relative populations of the ridings of Hillsborough and Cardigan when establishing the proposed riding boundaries and failed to give adequate consideration to demographic factors which will lead to an even greater imbalance in the relative populations of the two ridings in future years.

4. Et tout autre motif que les députés soussignés jugent valable pour assurer le respect de l'esprit et des dispositions de la loi en question.

*Signature des députés:*

Maurice A. Dionne (Northumberland—Miramichi)

Michael J. Landers (Saint-Jean)

Eymard G. Corbin (Madawaska—Victoria)

Herb Breau (Gloucester)

Robert Howie (York—Sunbury)

Fred A. McCain (Carleton—Charlotte)

Garry F. McCauley (Moncton)

James Peterson (Willowdale)

Louis Desmarais (Dollard)

John Evans (Ottawa-Centre)

La Chambre aborde l'étude d'une opposition au rapport de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour la province de l'Île-du-Prince-Édouard, présentée à Madame le Président le mardi 8 mars 1983, ainsi qu'il suit:

Que, conformément à l'article 20 de la Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales (chapitre E-2, S.R.C., 1970), cette Chambre étudie le sujet sur lequel est fondée une opposition aux recommandations du Rapport de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales agissant pour la province de l'Île-du-Prince-Édouard déposé par l'Orateur devant cette Chambre le jeudi 10 février 1983, pour les motifs ci-après énoncés:

1. La Commission n'a pas accordé suffisamment d'attention et de considération aux facteurs géographiques, politiques et démographiques lorsqu'elle a planifié le redécoupage des circonscriptions électorales à l'intérieur de la province, facteurs qui, en conformité des articles 13c(i) et 13c(ii) de la Loi sur la révision des limites des circonscriptions électorales, devaient être inclus spécifiquement dans le mandat de la Commission.

2. La Commission n'a pas accordé une attention spéciale à la séparation physique de la circonscription de Hillsborough, du secteur situé en face de Charlottetown (comprenant Southport, Bunbury et Rosebank), sur l'autre rive de la rivière Hillsborough, lorsqu'elle a inclus ce secteur dans la circonscription de Hillsborough.

3. La Commission n'a pas accordé suffisamment d'attention à la question de la communauté d'intérêts à l'égard des bureaux de vote qui entourent la ville de Charlottetown lorsqu'elle a modifié les limites des circonscriptions de Malpeque, Hillsborough et Cardigan.

4. La Commission a provoqué une importante disparité entre les populations relatives des circonscriptions de Hillsborough et de Cardigan lorsqu'elle a fixé les limites des circonscriptions proposées et n'a pas accordé suffisamment d'attention aux facteurs démographiques qui accentueront encore davantage le déséquilibre entre les populations des deux futures circonscriptions au cours des années à venir.